

名著早早读·彩色插图注音版

海底两万里



附赠精美书签



名著早早读·彩色插图注音版

海底两万里



附赠精美书签

原著 [法] 凡尔纳

改写 国 美 长 风 译

图书在版编目(CIP)数据

海底两万里:彩色插图注音版/(法)凡尔纳原著;国美,长风改写. —南京:江苏少年儿童出版社,2008.1

(名著早早读)

ISBN 978-7-5346-3874-9

I. 海… II. ①凡… ②国… ③长… III. 汉语拼音—儿童读物 IV. H125.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第175737号

书 名 名著早早读·彩色插图注音版 ——海底两万里

责任编辑	郑林峰 鲍佳汇
装帧设计	陈泽新 蔡 蕾
出版发行	凤凰出版传媒集团 凤凰出版传媒股份有限公司 江苏少年儿童出版社
集团地址	南京市湖南路1号A楼, 邮编: 210009
集团网址	http://www.ppm.cn
苏少地址	南京市湖南路1号A楼, 邮编: 210009
经 销	凤凰出版传媒股份有限公司
印 刷	扬中市印刷有限公司
开 本	880×1240 毫米 1/32
印 张	5.875 插页 4
版 次	2008年1月第1版 2012年2月第2版 2012年2月第1次印刷(总第7次印刷)
书 号	ISBN 978-7-5346-3874-9
定 价	12.80 元

(图书如有印装错误请向出版社出版科调换)

前言

chàng yóu hǎi dǐ shì jiè

畅游海底世界

shén mì de hǎi dǐ guài wu měi lì de shuǐ xià sēn lín fēng fù de hǎi dǐ kuàng cáng

神秘的海底“怪物”，美丽的水下森林，丰富的海底矿藏，

jù dà de shā rén wū zéi wú shù de chén chuán hé jīn yín cái bǎo chuán shuō zhōng de yuǎn gǔ wén

巨大的杀人乌贼，无数的沉船和金银财宝，传说中的远古文

míng rén jì hǎn zhì de nán jí shì jiè zuì shēn de hǎi gōu hǎi dǐ liǎng wàn lǐ jiāng dài

明，人迹罕至的南极，世界最深的海沟……《海底两万里》将带

nǐ jìn rù yí ge chōng mǎn shén mì hé qí jì de wèi zhī shì jiè

你进入一个充满神秘和奇迹的未知世界。

hǎi dǐ liǎng wàn lǐ xiě yú nián shì fǎ guó zhù míng kē huàn xiǎo shuō jiā rú lè fān

《海底两万里》写于1870年，是法国著名科幻小说家儒勒·凡

ér nà de jīng diǎn zhī zuò zhè bù zuò pǐn jiǎng shù le fǎ guó shēng wù xué zhě ā lóng nà sī zài

尔纳的经典之作。这部作品讲述了法国生物学者阿龙纳斯在

hǎi yáng shēn chù lǚ xíng de gù shì shū zhōng de zhǔ rén gōng ní mó chuán zhǎng shì yí ge dài yǒu

海洋深处旅行的故事。书中的主人公尼摩船长是一个带有

lǎng mǎn shén mì sè cǎi fēi cháng xī yǐn rén de rén wù ní mó shè jì bìng jiàn zào le yí sōu

浪漫、神秘色彩，非常吸引人的人物。尼摩设计并建造了一艘

qián shuǐ tǐng jià shǐ tā qián háng zài hǎi dǐ jìn xíng dà guī mó de kē xué yán jiū bìng qiè duō bì

潜水艇，驾驶它潜航在海底进行大规模的科学研究，并且躲避

dī rén xún zhǎo zì yóu ā lóng nà sī hé tā de huò bàn men gēn suí ní mó chuán zhǎng cóng tài

敌人，寻找自由。阿龙纳斯和他的伙伴们跟随尼摩船长从太

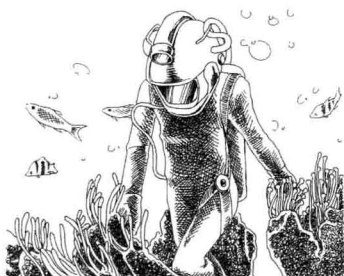
píng yáng chū fā jīng guò yīn dù yáng hóng hǎi dì zhōng hǎi jìn rù dà xī yáng kàn dào le xǔ

平洋出发，经过印度洋、红海、地中海，进入大西洋，看到了许

duō hǎn jiàn de hǎi shēng dòng zhí wù hé qí yì jǐng
多罕见的海生动植物和奇异景

xiàng , yòu jīng lì le gān jiǎn , tǔ rén wéi gōng , tóng shā
象,又经历了搁浅、土人围攻、同鲨

yú bó dòu , bīng shān fēng lù , zhāng yú xí jī , děng zhòng zhòng xiǎn qíng
鱼搏斗、冰山封路、章鱼袭击等种 种险情。



fán ěr nà de kē huàn xiǎo shuō bù jīn qíng jié qū zhé pū shuō mí lì ér qiě yùn hán zhe
凡尔纳的科幻小说不仅情节曲折、扑朔迷离,而且蕴含着
fēng fù xiāng jìn de kē xué zhī shi hé xì jié bǐ zhēn de měi miào huàn xiǎng gèng wèi kě guì de
丰富详尽的科学知识和细节逼真的美妙幻想。更为珍贵的
shì fán ěr nà zuò pǐn zhōng de huàn xiǎng duō yǐ kē xué wéi yī jù xǔ duō zuò pǐn zhōng miào huì
是,凡尔纳作品中的幻想多以科学为依据,许多作品中描绘
de kē xué huàn xiǎng zài jīn tiān dōu dé yǐ shí xiàn
的科学幻想在今天都得以实现。

yào xiǎng zhī dào ā lóng nà sī hé tā de huǒ bàn men zuì zhōng shì rú hé táo lí qiǎn shuǐ
要想知道阿龙纳斯和他的伙伴们最终是如何逃离潜水
tǐng de , mǎ shàng cóng dì yī yè kāi shǐ ba
艇的,马上从第一页开始吧!

目 录

guài shì

怪事 p1

chū zhēng

出征 p9

zhuī jī

追击 p17

guài wu

怪物 p25

bèi fú

被俘 p32

jiāo tán

交谈 p41

jīng tàn

惊叹 p51

yāo qǐng

邀请 p59

dǎ lié

打猎 p68

gē qiǎn

搁浅 p73

zàng lǐ

葬礼 p83

zhēn zhū

珍珠 p91

hóng hǎi

红海 p101





dì zhōng hǎi
地中海 p110

chén mò de dà lù
沉没的大陆 p118

hǎi dǐ tàn cè
海底探测 p122



nán jí
南极 p127

shòu kùn
受困 p136

cóng hé ēn jiǎo dào yà mǎ sūn hé
从合恩角到亚马孙河 p145



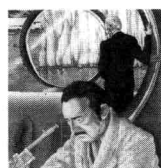
zhāng yú
章鱼 p149

fēng bào
风暴 p156

hǎi dǐ diàn lǎn
海底电缆 p161

tú shā
屠杀 p166

lí kāi
离开 p173



jié lùn
结论 p179



guài

怪

shì

事



nián hǎi shàng jīng cháng yǒu lǐ qí de guài shì fā shēng zhè
1866年,海上经常有离奇的怪事发生,这
ràng rén men yòu dān xīn yòu hài pà xǔ duō chuán zhī zài chū hǎi háng xíng de
让人们又担心又害怕。许多船只在出海航行的
shí hòu yù jiàn le yí ge tǐ xíng jù dà de fǎng chuí xíng guài wu zhè
时候,遇见了一个体型巨大的纺锤形“怪物”。这
ge guài wu bù jīn yí dòng sù dù jīng rén ér qiě shēn shàng hái fā zhe guāng
个怪物不仅移动速度惊人,而且身上还发着光。
jīn guǎn hěn duō háng hǎi rì zhì jì zǎi le zhè ge dōng xī kě shēng
尽管很多航海日志记载了这个东西,可生



wù xué jiā men bìng bù xiāng xìn zhēn de yǒu zhè yàng de guài wu cún zài yīn
 物学家们并不相信真的有这样的怪物存在,因
 wèi tā men bìng méi yǒu qīn yǎn kàn dào
 为他们并没有亲眼看到。

nián yuè rì jiā ěr gè dá bù nà xī qì chuán gōng
 1866年7月20日,加尔各答-布纳希汽船公
 sī de xī jīn sēn zōng dū hào zài jù ào dà lì yà dōng hǎi àn qiān
 司的“西金森总督”号,在距澳大利亚东海岸9千
 mǐ de dì fāng pèng jiàn le zhè ge yóu dòng de jù dà wù tǐ kāi shǐ
 米的地方,碰见了这个游动的巨大物体。开始,
 bā kè chuán zhǎng yǐ wéi nà shì yī zuò àn jiāo zhèng yào cè dìng tā de
 巴克船长以为那是一座暗礁,正要测定它的
 wèi zhì tū rán nà ge wù tǐ pēn chū liǎng dào mǐ gāo de shuǐ zhù
 位置,突然,那个物体喷出两道45米高的水柱。
 chú fēi zhè zuò àn jiāo shàng yǒu jiàn xiē pēn quán bù rán zhè ge dōng xī
 除非这座暗礁上有间歇喷泉,不然,这个东西
 jiù shì yī zhǒng hái bù wéi rén men suǒ zhī de hǎi zhōng bǔ rǔ dòng wù
 就是一种还不为人们所知的海中哺乳动物。

tiān yǐ hòu guó yíng lún chuán gōng sī de hǎi ěr wéi dì yà
 15天以后,国营轮船公司的“海尔维地亚”
 hào hé huáng jiā yóu chuán gōng sī de shān nóng hào zài měi guó hé ōu
 号和皇家邮船公司的“山农”号,在美国和欧
 zhōu zhī jiān de dà xī yáng hǎi miàn shàng tóng shí fā xiàn le zhè zhī guài
 洲之间的大西洋海面上,同时发现了这只怪
 wu jù tā men mù cè zhè zhī guài wu shēn cháng zhì shǎo yǒu mǐ
 物。据他们目测,这只怪物身长至少有100米。
 ér hǎi lǐ tǐ xíng zuì dà de jīng yě bù chāo guò mǐ nán dào guài wu
 而海里体型最大的鲸也不超过60米,难道怪物
 shì yī zhī tǐ xíng chāo dà de jīng ma guài wu de chū xiàn chéng le yī tiáo
 是一只体型超大的鲸吗?怪物的出现成了一条



zhòng dà de xīn wén rén men bù tíng de yì lùn zhe zhēngxiāng fā biǎo zì
重大的新闻,人们不停地议论着,争相发表自
jǐ de kàn fǎ ge yuè hòu guài wu shì jiàn jiàn jiàn píng xī le kě
己的看法。6个月后,“怪物事件”渐渐平息了。可
jiù zài zhè shí yòu fā shēng le xīn de shì jiàn ràng rén men zài cì gǎn shòu
就在这时,又发生了新的事件,让人们再次感受
dào le wēi jī de lái lín
到了危机的来临。

nián yuè rì sī gè tuō yà hào zài xī jīng dù
1867年4月13日,“斯各脱亚”号在西经15度
fēn běi wēi dù fēn de hǎi miàn shàng xíng shǐ zhe xià wǔ diǎn
12分、北纬45度37分的海面上行驶着。下午4点
fēn zhèng zài dà tīng chī diǎn xīn de chéng kè men tū rán gǎn jué dào le
16分,正在大厅吃点心的乘客们突然感觉到了
qīng wēi de zhuàng jī chuán bù zhī dào zhuàng shàng le shén me xìng hǎo méi fā
轻微的撞击,船不知道撞上了什么。幸好没发
shēng shén me dà shì chuán zuì zhōng píng ān de shí jìn le gōng sī de mǎ tóu
生什么大事,船最终平安地驶进了公司的码头。

gōngchéng shī men jiǎn chá le chuán zhī jiǎn zhí bù gǎn xiāng xìn zì jǐ
工程师们检查了船只,简直不敢相信自己
kàn dào de qíng xíng chuánshēn chī shuǐ xiàn xià liǎng mǐ bàn de dì fāng yǒu yí
看到的情形:船身吃水线下两米半的地方,有一
ge hěn guī zé de sān jiǎo xíng quē kǒu tiě pí shàng de shāng hén shí fēn
个很规则的三角形缺口,铁皮上的伤痕十分
zhěng qí jiù shì zuānkǒng jī yě bù néng záo de zhè yàng jīng què shì shén
整齐,就是钻孔机也不能凿得这样精确。是什
me dōng xī zhuàng le chuán ne zhè ge dōng xī yǐ jīng rén de lì liang měng
么东西撞了船呢?这个东西以惊人的力量猛
zhuàng zhǐ hòu jìng rán hái néng ān rán tuō shēn duō me lìng rén zhèn jīng a
撞之后,竟然还能安然脱身,多么令人震惊啊!



zhè jiàn shì fā shēng zhī hòu rén men de fǎn yīng gèng jī liè le
这件事发生之后,人们的反应更激烈了。

suǒ yǒu yǐ qián bù míng yuán yīn de hǎi nàn yě dōu suàn dào le zhè ge guài wu
所有以前不明原因的海难也都算到了这个怪物
tóu shàng yóu yú tā de cún zài hǎi shàng jiāo tōng biàn de wēi jī chóng
头上。由于它的存在,海上交通变得危机重
chóng rén men jiān jué yāo qiú bù xī rèn hé dài jià qīng chú zhè kě pà de
重,人们坚决要求不惜任何代价清除这可怕的
guài wu
怪物。

wǒ shì bā lí zì rán kē xué bó wù guǎn de fù jiào shòu zhè cì
我是巴黎自然科学博物馆的副教授,这次
shì jiàn fā shēng de shí hòu wǒ zhèng yīng fǎ guó zhèng fǔ de pài qiǎn zài
事件发生的时候,我正应法国政府的派遣,在
měi guó zuò wéi qī ge yuè de kē xué kǎo chá wǒ duì zhè ge guài wu yě
美国作为期6个月的科学考察。我对这个怪物也
zuò le zhǒng zhǒng cāi cè dàn tóng yàng wú fǎ què dìng tā dào dǐ shì shí
作了种种猜测,但同样无法确定它到底是什么
me bù guò tā de cún zài yǐ bù róng zhì yí sī gè tuō yà hào
么。不过,它的存在已不容置疑,“斯各脱亚”号
de liè kǒu bǎi zài nà lǐ ne yǒu rén tuī cè guài wu shì fú dòng de xiǎo
的裂口摆在那里呢!有人推测怪物是浮动的小
dǎo shì bù kě zhuō mō de àn jiāo yě yǒu rén shuō tā shì yī zhī fú dòng
岛,是不可捉摸的暗礁,也有人说它是一只浮动
de chuán ké dàn zhè xiē dōu bèi tuī fān le lǐ yóu hěn jiǎn dān sù dù
的船壳。但这些都被推翻了,理由很简单:速度,
nà ge dōng xī de sù dù tài kuài le
那个东西的速度太快了。

rén men yòu xíng chéng le líng wài liǎng zhǒng yì jiàn yī zhǒng shuō tā
人们又形成了另外两种意见:一种说它



shì ge lì dà wú qióng de guài wu lìng yì zhǒng zé rèn wéi tā shì yì sōu
是个力大无穷的怪物；另一种则认为它是一艘
dòng lì qiáng dà de qián shuǐ tǐng
动力强大的“潜水艇”。

dàn hòu miàn de jiǎ shè hěn kuài biàn zhàn bu zhù jiǎo le yīn wèi sī
但后面的假设很快便站不住脚了，因为私
rén bù dà kě néng yǒng yǒu zhè yàng de jī qì zhèng fǔ suī rán kě néng yǒng
人不大可能拥有这样的机器。政府虽然可能拥
yǒu zhè zhǒng pò huài xìng de wǔ qì dàn zhè guān hū gōng gòng lì yì xiàn
有这种破坏性的武器，但这关乎公共利益，现
zài hǎi yáng jiāo tōng shòu dào le pò huài gè guó zhèng fǔ fēn fēn shēng míng yǔ
在海洋交通受到了破坏，各国政府纷纷声明与
cǐ wú guān qí zhēn chéng bù róng huái yí
此无关，其真诚不容怀疑。

wǒ céng jīng chū bǎn guo yì bù guǎng shòu hǎo píng de shū shū míng jiào
我曾经出版过一部广受好评的书，书名叫
hǎi dī zhī mí yīn cǐ zài hěn duō rén yǎn li wǒ shì yì ge duì hǎi
《海底之谜》，因此在很多人眼里，我是一个对海
yáng hěn yǒu yán jiū de jiào shòu
洋很有研究的教授。

wǒ wán chéng le zài měi guó de kē xué kǎo chá gāng gāng huí dào niǔ
我完成了在美国的科学考察，刚刚回到纽
yuē jiù yǒu rén tè dì jiù cǐ shì lái wèn wǒ de yì jiàn wǒ shí zài wú
约，就有人特地就此事来问我的意见。我实在无
fǎ zài bǎo chí chén mò le biàn zài lùn tán bào shàng fā biǎo le wǒ duì
法再保持沉默了，便在《论坛报》上发表了我对
guài wu de kàn fǎ yǐ xià shì cóng zhōng jié xuǎn de jǐ duàn
怪物的看法，以下是从中节选的几段：

wǒ yán jiū le gè zhǒng bù tóng de jiǎ shè hé cāi xiǎng zuì hòu bù
我研究了各种不同的假设和猜想，最后不



dé bù chéng rèn cún zài zhe yì zhǒng wǒ men shàng wèi rèn shi de lì liang
得不承认,存在着一种我们尚未认识的力量
jīng rén de hǎi yáng dòng wù
惊人的海洋动物。

dì qiú shàng fēn fán de shēng wù yǒu de wǒ men yǐ jīng rèn shi
地球上纷繁的生物,有的我们已经认识,
yǒu de wǒ men shàng wèi rèn shi rú guǒ wǒ men shàng wèi rèn shi suǒ yǒu de
有的我们尚未认识。如果我们尚未认识所有的
shēng wù nà me wǒ men jiù bù dé bù chéng rèn zài shēn shuǐ céng lǐ kě
生物,那么我们就不得不承认,在深水层里可
néng hái yǒu wǒ men bù zhī dào de yú lèi tā men zài hǎi yáng shēn chù dāi
能还有我们不知道的鱼类。它们在海洋深处待
jiǔ le ǒu ěr xiǎng yóu dào hǎi miàn shàng lái kàn kàn yě shì wán quán kě yǐ
久了,偶尔想游到海面上来看看也是完全可以
lǐ jiě de
理解的。

rú guǒ wǒ men yǐ jīng rèn shi le dì qiú shàng suǒ yǒu de shēng wù
如果我们已经认识了地球上所有的生物,
nà me wǒ men jiù bì xū cóng yǐ fēn lèi de hǎi yáng shēng wù zhōng zhāo chu
那么我们就必须从已分类的海洋生物中找出
zhè ge dòng wù nà me wǒ yào chéng rèn cún zài zhe yì zhǒng jù dà de
这个动物。那么,我要承认,存在着一种巨大的
dú jiǎo jīng pǔ tōng de dú jiǎo jīng huò hǎi qí lín shēn tǐ néng dá dào
独角鲸。普通的独角鲸,或海麒麟,身体能达到
mǐ cháng rú guǒ bǎ cháng dù zēng jiā bèi shèn zhì bèi tóng shí
25米长。如果把长度增加5倍,甚至10倍,同时
ràng tā yōng yǒu yǔ shēn cái chéng bǐ lì de lì liang nà me yě xǔ tā jiù
让它拥有与身材成比例的力量,那么也许它就
shì guài wu de zhēn miàn mù le yīn wèi tā yōng yǒu de lì liang zú yǐ
是怪物的真面目了。因为,它拥有的力量足以



chōng pò yì zhī qì chuán de chuán ké

冲破一只汽船的船壳。

yīn cǐ jiù mù qián suǒ zhǎng wò de xìn xī tuī cè wǒ rèn wéi zhè

因此,就目前所掌握的信息推测,我认为这

shì yì zhī hǎi qí lín yì zhī fēi cháng jù dà de hǎi qí lín shēn shàng

是一只海麒麟,一只非常巨大的海麒麟,身上

yǒu zhēn zhèng de chōng jiǎo xiàng tiě jiǎ zhàn jiàn shàng zhuāng pèi de nà yàng

有真正的冲角,像铁甲战舰上装配的那样,

tóng shí tā yòu jù bèi zhàn jiàn de zhòng liàng hé dòng lì

同时它又具备战舰的重量和动力。

wǒ de yì jiàn yīn qǐ le rè liè de táo lùn yǒu xiāng dāng yì bù

我的意见引起了热烈的讨论,有相当一部

fēn rén yōng hù tā dàn shì tóng yàng yǒu bù shǎo rén chí fǎn duì yì jiàn

分人拥护它。但是,同样有不少人持反对意见。

dāng xué shù jiè hái wèi zhè gè wèn tí zhēng lùn bù xiū de shí

当学术界还在为这个问题争论不休的时

hou yǒu yì xiē rén kāi shǐ tí chū yào chú diào zhè gè guài wu

候,有一些人开始提出要除掉这个怪物。

měi guó zhèng fǔ shǒu xiān fā biǎo shēng míng yào zǔ zhǐ lì liang qīng chú

美国政府首先发表声明,要组织力量清除

zhè gè guài wu yú shì yì sōu zhuāng yǒu chōng jiǎo de gāo sù èr jí zhàn

这个怪物。于是,一艘装有冲角的高速二级战

jiàn lín kěn hào bèi jǐn jí zhuāng bèi qǐ lái

舰“林肯”号被紧急装备起来。

wàn shì jù bèi zhǐ děng shēng huǒ jiā rè jiě lǎn le jí bù kě

万事俱备,只等升火、加热、解缆了。急不可

dài de rén men yào qiú lín kěn hào lì jí chū háng lín kěn hào de

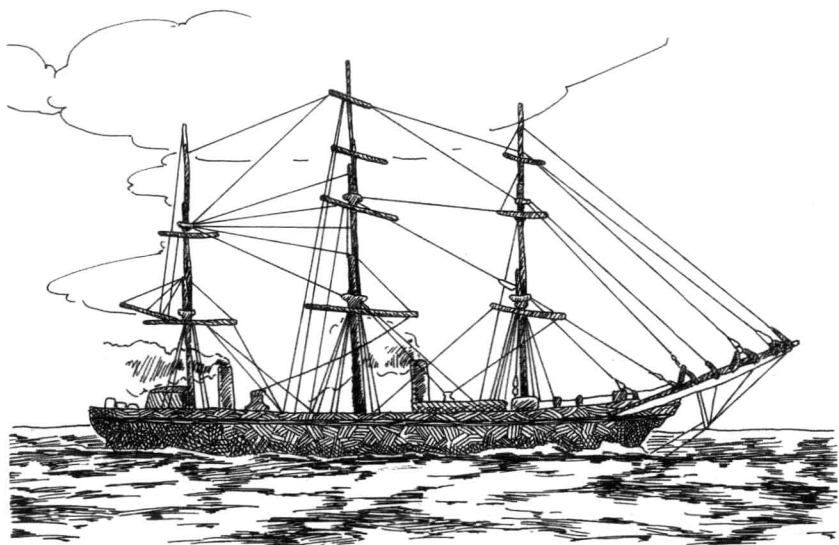
待的人们要求“林肯”号立即出航,“林肯”号的

jiàn zhǎng fǎ lǎ gǔ běn rén yě xī wàng lì kè chū fā

舰长法拉古本人也希望立刻出发。



jiù zài lín kēn hào chū fā qián ge xiǎo shí wǒ shōu dào le hǎi
就在“林肯”号出发前3个小时,我收到了海
jūn bù zhǎng hé bó xùn de xìn yāo qǐng wǒ jiā rù lín kēn hào
军部长何伯逊的信,邀请我加入“林肯”号
yuǎn zhēng duì
远征队。





chū 出 zhēng 征



suī rán wǒ gāng jīng lì guo yí duàn cháng tú bá shè fēi cháng xū yào
虽然我刚经历过一段长途跋涉,非常需要
xiū xi dàn wǒ háo bù yóu yù de jiē shòu le měi guó zhèng fǔ de yāo qǐng
休息,但我毫不犹豫地接受了美国政府的邀请。
duì yú guài wu de hào qí xīn ràng wǒ wàng jì le pí láo ér qiě wǒ
对于怪物的好奇心,让我忘记了疲劳。而且,我
hái yǒu ge xiǎng fǎ shuō bu dīng wǒ mén néng zài fǎ guó fù jìn zhǎo dào nà
还有个想法:说不定我们能在法国附近找到那



tiáo dù jiǎo jīng nà wǒ jiù kě yǐ bǎ tā de jù jiǎo xiàn gěi zì rán kē
条独角鲸,那我就可以把它的巨角献给自然科
xué bó wù guǎn le
学博物馆了。

xiǎng dào zhè lǐ wǒ hǎn lái le wǒ de pú rén kāng sài ěr kāng
想到这里,我喊来了我的仆人康塞尔。康
sài ěr jīn nián suì shì ge chéng shí de fó lán méng qīng nián tā shēng
塞尔今年20岁,是个诚实的佛兰蒙青年。他生
xìng lěng dàn xún guī dǎo jǔ què yǒu yì shuāng líng qiǎo de shǒu shén me
性冷淡,循规蹈矩,却有一双灵巧的手,什么
shì dōu zuò de lái suī rán tā de míng zì kāng sài ěr shì quàn gào de
事都做得来。虽然他的名字“康塞尔”是劝告的
yì sī kě shì bié rén bù wèn tā tā jué bù fā biǎo yì jiàn tā duì
意思,可是别人不问他,他决不发表意见。他对
shēng wù xué de fēn lèi hěn yǒu yán jiū nián lái tā yì zhí pèi zhe
生物学的分类很有研究,10年来,他一直陪着
wǒ dào gè dì kǎo chá bù guǎn qù shén me dì fāng bù guǎn yǒu duō yuǎn
我到各地考察。不管去什么地方,不管有多远,
tā zǒng shì jiē dào zhǐ lìng lì kè tí qǐ xíng lì xiāng jiù gēn zhe wǒ chū
他总是接到指令立刻提起行李箱就跟着我出
fā lián wèn yě bù wèn
发,连问也不问。

wǒ gào su kāng sài ěr liǎng ge xiǎo shí hòu chū fā ràng tā zhǔn bèi
我告诉康塞尔两个小时后出发,让他准备
hǎo xíng li bú guò zhè cì de lǚ xíng bù tóng wǎng cháng wǒ zhēng qiú le
好行李。不过,这次的旅行不同往常,我征求了
yí xià tā de yì jiàn tā de huí dá shì xiān shēng zěn me zuò wǒ jiù
一下他的意见。他的回答是:“先生怎么做,我就
zěn me zuò
怎么做。”